



Social Security

Informacje w Skrócie

www.socialsecurity.gov

Informacje w Skrócie

Ta broszura pokazuje w migawkowym ujęciu najważniejsze aspekty programu emerytalnego, zasiłków uzupełniających (SSI) i Medicare w ramach ubezpieczeń społecznych. Szczegółowe informacje o tych programach można znaleźć w naszych publikacjach, odwiedzając witrynę internetową **www.socialsecurity.gov**.

Numer ubezpieczenia społecznego

Świadczenia udzielane przez Urząd Ubezpieczeń Społecznych zależą od zarobków, które pracodawca (lub pracujący, jeżeli jest samozatrudniony) zgłasza dla danego numeru ubezpieczenia społecznego. Trzeba więc zawsze posługiwać się poprawnym numerem ubezpieczenia i zapewnić, aby używane w pracy imię i nazwisko było takie samo jak na karcie ubezpieczenia społecznego. Zmieniając nazwisko trzeba je zmienić również na tej karcie. Ta usługa jest bezpłatna. Trzeba uzyskać numer ubezpieczenia społecznego dla swoich dzieci jak najszybciej po ich urodzeniu. Te numery będą potrzebne, aby w zeznaniu podatkowym wpisać dzieci jako będące na utrzymaniu ubezpieczonego.

Kradzież tożsamości

Trzeba zachować ostrożność, aby uniknąć kradzieży karty i numeru ubezpieczenia społecznego. Kartę trzeba okazać nowemu pracodawcy, aby zapewnić poprawność ewidencji. Następnie trzeba ją odłożyć w bezpieczne miejsce. Nie należy nosić karty przy sobie.

Trzeba zapewnić poprawność ewidencji

Imię i nazwisko oraz numer karty ubezpieczenia społecznego **musi** się zgadzać z listą płac pracodawcy i z formularzem W-2, abyśmy mogli zaliczać zarobki na konto pracownika. Jeżeli zapis na karcie ubezpieczenia społecznego jest błędny, należy się skontaktować z Urzędem ubezpieczeń Społecznych, aby sprostować zapis. Trzeba sprawdzić, czy informacje na formularzu W-2 są prawidłowe, a w przeciwnym razie udzielić pracodawcy prawidłowych informacji.

Można także sprawdzić swoje dotychczasowe zarobki w wyciągu z konta ubezpieczenia społecznego (*Social Security Statement*). *Wyciąg* jest dostępny online dla pracowników w wieku od lat 18. Aby zobaczyć *Wyciąg*, należy wejść na stronę **www.socialsecurity.gov/myaccount** i stworzyć konto. Jeżeli *Statement* nie zawiera wszystkich zarobków lub jest błędny, trzeba udzielić poprawnych informacji pracownikowi lokalnego Urzędu Ubezpieczeń Społecznych.

Podatki na ubezpieczenie społeczne

Dla pracowników najemnych pracodawca potrąca podatki na ubezpieczenie społeczne i Medicare z wypłaty i odsyła do urzędu podatkowego (IRS). Pracodawca wpłaca również do IRS taką samą kwotę, jaką potrącił z wypłaty. Pracodawca zgłasza wszystkie zarobki pracowników do Urzędu Ubezpieczeń Społecznych.

Samozatrudnieni sami płacą wszystkie podatki na ubezpieczenie społeczne i Medicare, a IRS zgłasza raporty o ich zarobkach do Urzędu Ubezpieczeń Społecznych. Samozatrudnienie płaci łączną kwotę należności od pracownika i pracodawcy, lecz mogą część tych kwot odpisać od podstawy podatku.

Urząd Ubezpieczeń Społecznych nie wpłaca tych podatków na osobiste konto podatnika. Służą one na wypłatę świadczeń bieżących, zaś przyszłe świadczenia będą opłacane przez pracujących w przyszłości.

Uzyskiwanie „kredytów” (zaliczeń) ubezpieczenia społecznego

Pracując i płacąc podatki na ubezpieczenie społeczne zarabia się „kredyty” czyli zaliczenia na poczet przyszłych świadczeń (zależnie od zarobków, można zaliczyć do czterech kredytów rocznie). Aby nabyć uprawnienia do świadczeń, zasadniczo trzeba zebrać co najmniej 10 punktów kredytowych

(czyli przepracować 10 lat). Osoby młodsze potrzebują mniej punktów, by korzystać ze świadczeń związanych z niezdolnością do pracy lub świadczeń pośmiertnych dla członków rodziny.

Obliczanie wysokości świadczeń z ubezpieczenia społecznego

Świadczenia z ubezpieczenia społecznego stanowią procent przeciętnych zarobków w ciągu całego okresu aktywności zawodowej. Pracownicy o niższych zarobkach uzyskują wyższy procent przeciętnych zarobków niż lepiej zarabiający. Pracownik osiągający średnie zarobki może oczekiwać świadczeń zastępujących 40 procent przeciętnych życiowych zarobków.

W założeniu ubezpieczenie społeczne nie ma być jedynym źródłem utrzymania po przejściu na emeryturę lub rentę, ani jedynym źródłem dochodów rodziny po śmierci pracownika. Ubezpieczenie społeczne stanowi dodatek do oszczędności, inwestycji, renty czy planów ubezpieczeniowych.

Świadczenia z ubezpieczenia społecznego

Podatki na ubezpieczenie społeczne opłacają trzy rodzaje świadczeń: emeryturę, rentę inwalidzką i wypłaty pośmiertne.

Członkowie rodziny emeryta lub rencisty mogą być także uprawnieni do świadczeń. Na przykład żona lub mąż ma do tego prawo,

po ukończeniu 62 lat. Ma również takie prawo, jeżeli w wieku poniżej 62 lat opiekuje się dzieckiem do lat 16 (albo dzieckiem niepełnosprawnym powyżej lat 16) będącym na utrzymaniu emeryta. Dzieciom stanu wolnego przysługują również świadczenia do lat 18, wieku 18 – 19 lat jeżeli uczą się w dziennej szkole podstawowej lub średniej lub powyżej 18 lat, jeżeli są niepełnosprawne. Rozwiedziona żona lub mąż na utrzymaniu świadczeniobiorcy może mieć uprawnienia do świadczeń.

Przejsie na emeryturę

Wypłacamy świadczenia po uzyskaniu pełnego wieku emerytalnego (zmniejszone świadczenia można uzyskać od 62. roku życia) osobom, które pracowały przez dostatecznie długi okres. Osobom urodzonym przed rokiem 1945 przysługują pełne świadczenia z Urzędu Ubezpieczeń Społecznych. Dla osób urodzonych w latach 1945 do 1954 pełny wiek emerytalny wynosi 66 lat. Ten wiek stopniowo rośnie i dla osób urodzonych w latach 1955 do 1960 pełny wiek emerytalny wynosi 67 lat. Wszyscy urodzeni po roku 1960 uzyskają pełną emeryturę w wieku 67 lat. Opóźniając przejście na emeryturę poza wiek uzyskania pełnych uprawnień uzyskuje się specjalne punkty zaliczeniowe za każdy miesiąc bez świadczeń do 70. roku życia. Nawet opóźniając

przejście na emeryturę powyżej 65 lat, trzeba złożyć wniosek o przyznanie Medicare w ciągu trzech miesięcy od swoich 65. urodzin.

Renty inwalidzkie

Rentę inwalidzka mogą uzyskać osoby, które pracowały dostatecznie długo, aby uzyskać wystarczającą liczbę kredytów oraz mają poważne schorzenia fizyczne lub psychiczne, które uniemożliwiają pracę przez co najmniej rok, albo są śmiertelnie chore. Załatwianie wniosków o rentę inwalidzka może potrwać wiele miesięcy, dlatego nie należy czekać zbyt długo bez pracy przed złożeniem wniosku o świadczenia.

Świadczenia dla rodzin zmarłych świadczeniobiorców

Jeżeli pracujący umrze wcześniej niż niektórzy członkowie jego rodziny, mogą im przysługiwać świadczenia. Dotyczy wdów, wdowców (również rozwiedzionych), dzieci i rodziców na utrzymaniu świadczeniobiorcy.

Medicare

Opieka zdrowotna jest udzielana w ramach czterech części Medicare. Podatki na Medicare płacone w okresie aktywności zawodowej pokrywają koszty ubezpieczenia szpitalnego (Part A), które pomaga opłacić koszty hospitalizacji, fachowej opieki pielęgniarskiej i innych usług. Zwykle pracownicy płacą składki na trzy pozostałe części Medicare. Ubezpieczenie zdrowotne (Part B) pokrywa koszty wizyt lekarskich, opieki w przychodni i innych usług i produktów medycznych. Plany Medicare Advantage (Part C) pozwalają ubezpieczonym w Part A oraz B uzyskiwać

wszystkie należne usługi medyczne od jednego usługodawcy. Part D refunduje część wydatków na przepisywane przez lekarzy leki na receptę.

UWAGA: *Niezależnie od wieku przejścia na emeryturę Medicare przysługuje od ukończenia 75 lat.*

SSI (Supplemental Security Income - zasiłki uzupełniające)

Świadczenia SSI przysługują osobom co najmniej 65-letnim, niewidomym lub niezdolnym do pracy. Miesięczne świadczenia przysługują osobom o niskich dochodach i niewielkich zasobach. O te świadczenia mogą się ubiegać i dzieci, i dorośli.

Kwoty zapomogi miesięcznej zależą od dochodu, zasobów i miejsca zamieszkania. Podstawowe świadczenie płaci rząd federalny, a niektóre stany płacą dodatkowe kwoty. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w lokalnym biurze do spraw SSI Urzędu Ubezpieczeń Społecznych. Niektóre osoby pobierające SSI są również uprawnione do Medicaid, programu pomocy żywnościowej (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) i innych.

SSI mogą otrzymywać także osoby, które nigdy nie pracowały. SSI jest finansowane z budżetu, a nie z podatków na ubezpieczenie społeczne.

Kiedy i w jaki sposób można się ubiegać o ubezpieczenie społeczne lub SSI

Wniosek powinien zostać złożony na około trzy miesiące przed planowanym terminem przejścia na emeryturę. Osoby, które jeszcze nie są gotowe przejść na emeryturę, ale zamierzają to zrobić niedługo, powinny odwiedzić portal internetowy Urzędu Ubezpieczeń Społecznych.

Posiadając wystarczającą liczbę kredytów ubezpieczenia społecznego, można skorzystać z dostępnego online kalkulatora emerytalnego, *Retirement Estimator* na stronie **www.socialsecurity.gov/estimator**.

Kalkulator emerytalny jest wygodnym, bezpiecznym i szybkim narzędziem planowania finansowego, który pozwala tworzyć własne scenariusze oparte na przypuszczalnych założeniach. Dla posiadających wystarczającą liczbę kredytów ubezpieczenia społecznego mamy również inne kalkulatory świadczeń na stronie **www.socialsecurity.gov/planners**. Wnioski o emerytury i renty można składać online na stronie **www.socialsecurity.gov**.

Wniosek o rentę inwalidzką lub SSI należy składać w przypadku niezdolności do pracy. W razie śmierci żywiciela rodziny należy zwrócić się do nas, aby sprawdzić uprawnienia członków rodziny świadczeń

Składając wniosek o świadczenia, trzeba przedstawić dokumenty potwierdzające uprawnienia. Potrzebny jest akt urodzenia dla każdego członka rodziny, świadectwo

ślubu, jeżeli wniosek składa współmałżonek i najnowszy y formularz W-2 (lub zeznanie podatkowe dla samozatrudnionych).

Kontakt z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych

Prosimy odwiedzić **www.socialsecurity.gov** w dowolnym czasie, aby złożyć wniosek o świadczenia, otworzyć konto **my Social Security**, znaleźć publikacje i uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania. Można także zatelefonować bezpłatnie pod nr **1-800-772-1213**, (dla niedosłyszących TTY **1-800-325-0778**). Zapewniamy bezpłatne usługi tłumaczeniowe, aby pomóc w załatwianiu spraw dotyczących ubezpieczenia społecznego. Te usługi są dostępne zarówno przez telefon, jak i w biurze Ubezpieczenia Społecznego. Odpowiadamy na konkretne pytania od godz. 07:00 do 19:00, od poniedziałku do piątku. Zwykle czas oczekiwania jest najkrótszy po wtorku. Wszystkie zgłoszenia traktujemy jako poufne. Pragniemy również zapewnić, aby odpowiedzi były prawidłowe i uprzejme. Dlatego drugi przedstawiciel Urzędu Ubezpieczenia Społecznego słucha niektórych rozmów. Przez całą dobę udzielamy zautomatyzowanych ogólnych informacji telefonicznych. Prosimy też pamiętać, że wszędzie i w każdej chwili dostępny jest nasz portal internetowy **www.socialsecurity.gov**.



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10006-PO
A „Snapshot” (Polish)
December 2014

Produced and published at U.S. taxpayer expense

Wyprodukowano i opublikowano na koszt amerykańskiego podatnika